

Riječ urednice

Pisanje *Uvodnika* uz ovaj broj *Latina&Graeca* obilježile su dvije obljetnice. Jedna vesela i na ponos naše struke – proslava 150. obljetnice postojanja Odsjeka za klasičnu filologiju na Filozofskom fakultetu u Zagrebu. Druga tužna, ali vezana uz osobu koja je ostavila neizbrisiv trag u našoj struci – godišnjica smrti našeg dugogodišnjeg urednika, profesora i prijatelja Zlatka Šešelja. Te dvije obljetnice koliko god različite, imaju i mnogo toga zajedničkog. Obljetnica Odsjeka za klasičnu filologiju vezana je uz osnivanje Filozofskog fakulteta a taj je Odsjek ujedno i najstariji odsjek za klasičnu filologiju u Hrvatskoj. Zlatko Šešelj povezan je s osnutkom i djelovanjem časopisa *Latina&Graeca*, čiju smo 50. obljetnicu nedavno proslavili, a jedan je od osnivača i Instituta *Latina&Graeca* koji se bavi proučavanjem klasičnih jezika i antičke civilizacije, ali i odjecima tih jezika u postantičkim razdobljima.

Na obljetničkom skupu Odsjeka (koji će detaljno biti prikazan u sljedećem broju časopisa) izlaganja su održali mnogobrojni govornici među kojim su bili profesori i nastavnici na fakultetima i u gimnazijama, znanstvenici i studenti, klasični filolozi različitih interesa i zanimanja. Ta raznovrsnost interesa preslikava se iz broja u broj i u časopis *Latina&Graeca*, pa on u sebi sadržava znanstvene radove i studentske prikaze, prijevode i rubriku vezanu uz poučavanje klasičnih jezika, različite priloge iz područja ne samo klasične filologije, nego i arheologije, povijesti, povijesti umjetnosti, kao i kratke osvrtne na događanja bitna za našu struku. Takvu je raznolikost snažno zagovarao i Zlatko Šešelj, smatrajući da je neophodno stalno raditi na popularizaciji naše struke i nastojeći oko toga da časopis ne postane isključivo znanstvenog karaktera.

Tako i u ovom broju najprije donosimo dva znanstvena rada o utjecajima antičke umjetnosti i književnosti na dvojicu hrvatskih latinista Dubrovčana – Iliju Crijevića i Stjepana Gradića. Od prijevoda donosimo nastavak iz broja 41 – prijevod dijela *Naturalis historia* Plinija Starijeg o pticama čime najavljujemo i, nadamo se, skorajnju objavu samostalne knjige u našoj biblioteci. Korina svoj dnevnik polako privodi kraju, a u ovom broju možete pročitati i prilog o najduljoj riječi u grčkom jeziku. Što učenici misle o koristi učenja klasičnih jezika i kako im pomoću tema iz svakodnevnice približiti učenje tih jezika, saznat ćete iz priloga u rubrici *Loomen educationis*. U periodu između dva broja održane su dvije ljetne škole posvećene klasičnim jezicima kao i Festival jezika – sve su te manifestacije bile namijenjene prvenstveno onima koji su željeli saznati ili naučiti nešto novo o latinskom i/ili

grčkom jeziku. Feministički roman o Trojanskom ratu, prijevod sa starogrčkog djela Diogena Laertija, dvije izložbe i jedan stalni muzejski postav te Coppolin film o sličnostima suvremene zapadne civilizacije i starog Rima u razdoblju prije pada Republike, teme su zanimljivih prikaza i recenzija objavljenih u ovom broju.

Kako je vidljivo iz sadržaja, i sadašnje je Uredništvo odlučilo zadržati koncept koji je zadan još sedamdesetih godina prošlog stoljeća prilikom osnivanja časopisa koji „se nametao kao optimalni forum našeg javnog govora i nije se htio ograničiti na strogi znanstveni diskurs jer smo vjerovali, a vjerujemo i danas, da antika i njezina baština čine bitan dio cjelokupnog iskustva zapadne civilizacije utkan duboko u naše suvremeno tkivo. Željeli smo da taj medij bude otvoren prema najrazličitijim skupinama: učenicima osnovnih i srednjih škola, studentima, stručnjacima na svim razinama, zainteresiranim pojedincima...”

I stoga u slavljeničkom ozračju 150. obljetnice Odsjeka za klasičnu filologiju i uz sjećanje na našeg urednika Zlatka Šešelja koje nas i obvezuje, pripremajući nove brojeve *Latina&Graeca* nastojimo *prodesse et delectare*, odnosno ponuditi svima ponešto, imajući na umu i sljedeće Horacijeve stihove:

*Omne tulit punctum, qui miscuit utile dulci
lectorem delectando pariterque monendo.* (Hor. *Ars P.* 343–344)

Tamara Tvrtković